# DOMINION OF CANADA

# TREATY SERIES, 1928 No. 4

# INTERNATIONAL CONVENTION

(SECOND OPIUM)

RELATING TO DANGEROUS DRUGS

WITH PROTOCOL

Signed at Geneva, the 19th February, 1925

Canadian Ratification deposited the 27th June, 1928



PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
43 207 589
1929

DOMINION OF CANADA

## TREATY SERIES, 1928 No. 4

# INTERNATIONAL CONVENTION

(SECOND OPIUM)

RELATING TO DANGEROUS DRUGS

BITTH PROTOCOL

Signed at Geneva, the 19th February, 1925 Canadian Ratification deposited the 27th June, 1928



OTTAWA A CLIAND PART OF THE LINES WAS THE THE LINES WORT EXCELLENT MADESTY

# SECOND OPIUM CONVENTION

Signed at Geneva, February 19, 1925.

(Canadian Ratification Deposited June 27, 1928).

ALBANIA, GERMANY, AUSTRIA, BELGIUM, BRAZIL, THE BRITISH EMPIRA, THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, THE UNION OF SOUTH AFRICA, NEW THE IDEAS, DENMARK, DISCARAGUA, THE ALBANIA, GERMANY, AUSTRIA, BELGIUM, BRAZIL, THE BRITISH EMPIRE, ALAND, THE IRISH FREE STATE AND INDIA, BULGARIA, CHILE, CUBA, DENMARK, FRANCE, GREEN, FRANCE, GREEN, FRANCE, GREEN, FRANCE, GREEN, CROATS AND, THE IRISH FREE STATE AND INDIA, BULGARIA, CHILE, CUBA, DENMARD, PRANCE, GREECE, HUNGARY, JAPAN, LATVIA, LUXEMBURG, NICARAGUA, THE KINGDOM OF THE SERBS, CROATS THE IRISH FREE STATE AND INDIA, BULGARIA, CHILL, PRANCE, GREECE, HUNGARY, JAPAN, LATVIA, LUXEMBURG, NICARAGUA, THE SLOVENES, PERSIA, POLAND, PORTUGAL, THE KINGDOM OF THE SERBS, CROATS CARCHOSLOVAKIA AND URUGUAY. Taking D. Siam, Sudan, Switzerland, Czechoslovakia and Uruguay.

Taking note of the fact that the application of the provisions of the Hague Taking note of the fact that the application of the provisions of the Hagaranteen of January 23rd, 1912, by the Contracting Parties has produced that the suband the contraction of January 23rd, 1912, by the Contracting Parties has produced to which the contraband trade in and abuse of the sub-

January 23rd, 1912, by the Contraband trade in and abuse of the Convention applies still continue on a great scale; Convinced that the Convention applies still continue on a great scale, lot be effectively the contraband trade in and abuse of these substances about a more effective Convinced that the Convention applies still continue on the substances and the contraband trade in and abuse of these substances and by exerting of the production applies still continue on the substances and by exerting of the substances, and by exerting of the production applies still continue on the production applies still continue on the substances.

intation of the production or manufacture of the substances, and by exerand by each of the production or manufacture of the substances, and by each of the production or manufacture of the substances, and by each of the production or manufacture of the substances, and by each of the production of the international trade, than are hovided for in the said Convention;

Desirous the said Convention;
the said Convention;
the said Convention;
the said Convention further measures to carry out the objects aimed strengthen its provisions;

Desirous the said Convention;

the said Convention;

Realizing the close co-ope Realizing that such limitation and control require the close co-operation Realizing that such must the Contracting Parties;

Confident that this humanitarian effort will meet with the unanimous Confident that this humanican of the nations concerned:

Have decided to conclude a Convention for this purpose. The High Contracting Parties have accordingly appointed as their Plenipo-

M. B. Blinish: Director of the Albania: Secretariat M. B. Blinishti, Director of the Albania:

League of Notice of the Albanian Secretariat accredited to the The President of the German Reich:

H. H. Wan E. J. E. Way Extraordinary at

M. H. von Eckardt, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary.

The President of the Austrian Republic:

Minister Plenipo Emerich Pflugl, Minister Plenipotentiary, Representative of the Austrian Federal Government of Nations. Federal Government accredited to the League of Nations. Majesty the King of the Belgians:

M Fernand Peltzer, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to Dr. the Swiss Federal Council;
Perdinand de Myttenaere, Chief Inspector of Pharmacies. the Swiss Federal Council;

President of the United States of Brazil:

Medical Direct Dr. Humberto Gotuzzo, Medical Director of the Rio de Janeiro Mental Dr. Pedro Pernambuco, Professor in the Faculty of Medicine at the University of Rio do Lo.

His Majesty the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India:

Sir Malcolm Delevingne, K.C.B., Assistant Under-Secretary of State;

anu

for the Dominion of Canada:

The Honourable R. Dandurand, Senator, Delegate to the Sixth Assembly of
the League of Nations;

for the Commonwealth of Australia:
Mr. M. L. Shepherd, I.S.O., Official Secretary for the Commonwealth
Australia in Great Britain;

for the Union of South Africa:
Mr. J. S. Smit, High Commissioner for the Union of South Africa in the United Kingdom;

for the Dominion of New Zealand:
The Honourable Sir James Allen, K.C.B., High Commissioner for New Zealand in the United Kingdom;

for the Irish Free State:

Mr. Michael MacWhite, Representative of the Irish Free State accredited to the League of Nations;

for India:
Mr. R. Sperling, His Britannic Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Swiss Federal Council.

His Majesty the King of the Bulgars:
M. Dimitri Mikoff, Chargé d'Affaires in Switzerland.

The President of the Republic of Chile:

M. Emilio Bello-Codesido, Ambassador, President of the Chilean Delegation to the Sixth Assembly of the League of Nations.

The President of the Cuban Republic:

M. Aristides de Aguero y Bethencourt, Envoy Extraordinary and Ministry Plenipotentiary to the President of the German Reich and to the dent of the Austrian Republic.

His Majesty the King of Denmark:

M. A. Oldenburg, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Swiss Federal Council, Representative of Denmark accredited to League of Nations.

His Majesty the King of Spain:

M. E. de Palacios, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to Swiss Federal Council.

The President of the French Republic:
M. G. Bourgois, French Consul;
M. A. Kircher, Director of Customs and Excise in Indo-China.

His Serene Highness the Governor of Hungary:
Dr. Zoltân Baranyai, Head of the Royal Hungarian Secretariat accredit to the League of Nations.

His Majesty the Emperor of Japan:

M. S. Kaku, former Civil Governor of the General Government of Taim.

M. Yotaro Sugmiura, Counsellor of Embassy, Assistant Head of the Japanese Bureau accredited to the League of Nations.

The President of the Latvian Republic:

M. W. G. Salnais, Minister of Social Welfare.

M. G. Salnais, Minister of Social Welfare.

M. Charles Vermaire, Luxemburg Consul at Geneva.

M. A Sottil Vermaire, Luxemburg Consu.

M. A S M. A. Sottile, Nicaraguan Consul at Geneva, Permanent Delegate accredited to the League of Nations.

Majesty the Queen of the Netherlands: W. G. van Wettum, Member of the Advisory Committee of the League of Nations on the Traffic in Opium and other Dangerous Drugs; J. B. M. Co. the Traffic in Opium and other Dangerous Drugs;

Dr. J. B. M. Coebergh, Chief Inspector of Public Health Service; M. A. D. A. de Kat Angelino, Secretary for Chinese Affairs to the Government of the Kat Angelino, Secretary for Chinese Affairs to the Government of the Kat Angelino, Secretary for Chinese Affairs to the Government of the Kat Angelino, Secretary for Chinese Affairs to the Government of the Kat Angelino, Secretary for Chinese Affairs to the Government of the Kat Angelino, Secretary for Chinese Affairs to the Government of the Kat Angelino, Secretary for Chinese Affairs to the Government of the Kat Angelino, Secretary for Chinese Affairs to the Government of the Kat Angelino, Secretary for Chinese Affairs to the Government of the Kat Angelino, Secretary for Chinese Affairs to the Government of the Kat Angelino, Secretary for Chinese Affairs to the Government of the Chinese Affairs to the Chines ment of the Netherlands Indies. His III Majesty the Shah of Persia:

His Highness Prince Mirza Riza Khan Arfa-od-Dovleh, Ambassador, Representative of the Mirza Riza Khan Arfa-od-Dovleh, Ambassador, Riza Khan Arfa-od-Dovleh, Ambassador, Riza Khan Arfa-od-Dovleh, Riza Khan Arfa-od-Dovleh, Ambassador, Riza Khan Arfa-od-Dovleh, Riza K sentative of the Imperial Government accredited to the League of

The President of the Polish Republic:

Minister Dr. W. Chodzko, former Minister of Public Health, Delegate of the Polish Government, former Minister of Public Health, Delegate of the Polish Government to the "Office international d'hygiène publique." M. President of the Portuguese Republic: Envoy Ext

M. Bartholomeu Ferreira, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Smiring Plenipotentiary and Minister Plenipotentiary to the Smiring Plenip tiary to the Swiss Federal Council; Dr. Rodrigo J. Rodrigues, Governor of Macao.

M. M. V. the King of the Serbs, Croats and Slovenes:

Destroordinary and Mini-M. Yovanovitch, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Swiss Each, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Swiss Federal Council, Permanent Delegate accredited to the League

Majesty the King of Siam: His Serene Highness Prince Damras, Chargé d'Affaires to the Netherlands. Bir Wassey the Governor-General of the Sudan:

Sir Wasey Sterry, C.B.E., Legal Secretary to the Government of Sudan. The Swiss Federal Council:

M Paul Dinichert, Minister Plenipotentiary, Head of the Foreign Affairs Division of the Federal Political Department. President of the Czechoslovak Republic:
Envoy Extraordinar

Ferdinand Veverka, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Swigs E. L. R. Envoy Extraordinary Representative accredited to to the Swiss Federal Council, Permanent Representative accredited to The League of Nations.

M. Envisor of the Republic of Uruguay:
Envoy Extraordin the League of Nations.

Enrique E. Buero, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Swiss End. to the Swiss Federal Council.

to the Swiss Federal Council.

Swiss Federal Council.

Solution of the Swiss Federal Council.

The Swiss Federal Council.

Solution of the Swiss Federal Council.

Solution of the Swiss Federal Council.

### CHAPTER I.—DEFINITIONS

### ARTICLE 1

The Contracting Parties agree to adopt the following definitions for the purpose of the present Convention:

Raw Opium.—"Raw opium" means the spontaneously coagulated juice obtained from the capsules of the Papaver somniferum L., which has only been submitted to the necessary manipulations for packing and transport, whatever its content of morphine.

Medicinal Opium.—"Medicinal opium" means raw opium which has under gone the process necessary to adapt it for medicinal use in accordance with requirements of the national pharmacopæia, whether in powder form granulated or otherwise or mixed with neutral materials.

Morphine.—"Morphine" means the principal alkaloid of opium having the chemical formula C17H19NO3.

Diacetylmorphine.—"Diacetylmorphine" means diacetylmorphine diacetylmorphine morphine, heroin) having the formula C<sub>21</sub>H<sub>23</sub>NO<sub>5</sub>.

Coca Leaf.—"Coca leaf" means the leaf of the Erythroxylon Coca Lamoro and the Erythroxylon novo-granatense (Morris) Hieronymus and their varieties belonging to the family of Erythroxylaceæ and the leaf of other species of the genus from which it may be found possible to extract cocaine either directly by chemical transformation.

Crude Cocaine,—"Crude cocaine" means any extract of the coca which can be used directly or indirectly for the manufacture of cocaine

Cocaine.—" Cocaine" means methyl-benzoyl lævo-ecgonine ([a] D20° 16°4) in 20 per cent solution of chloroform, of which the formula is C<sub>17</sub>H<sub>21</sub>NO<sub>1</sub>

Ecgonine.—"Eegonine" means levo-ecgonine ([a]  $D20^\circ = -45^\circ 6$  in 5 pc cent solution of water), of which the formula is  $C_9H_{15}NO_3$ .  $H_2O$ , and all derivatives of levo-ecgonine which might serve industrially for its recovery.

Indian Hemp.—" Indian hemp" means the dried flowering or fruiting to the pistillate plant Cannabis sativa L. from which the resin has not extracted, under whatever name they may be designated in commerce.

### CHAPTER II.—INTERNAL CONTROL OF RAW OPIUM AND COCA LEAVES

### ARTICLE 2

The Contracting Parties undertake to enact laws and regulations to ensure the effective control of the production, distribution and export of raw opius unless laws and regulations on the subject are already in existence; they are undertake to review periodically, and to strengthen as required, the laws regulations on the subject which they have enacted in virtue of Article 1 of the Hague Convention of 1912 or of the present Convention.

### ARTICLE 3

Due regard being had to the differences in their commercial conditions. Contracting Parties shall limit the number of towns, ports or other local through which the export or import of raw opium or coca leaves shall be mitted.

# THAPTER III.—INTERNAL CONTROL OF MANUFACTURED DRUGS

the recovery of the said drug finding to the Council of the ARTICLE 4

(a) Medicine of the present Chapter apply to the following substances: (a) Medicinal opium;
(b) Crude on opium;

t

(b) Crude cocaine and ecgonine; (c) Morphine, diacetylmorphine, cocaine and their respective salts;
(d) All Dress diacetylmorphine, cocaine and their respective salts; All preparations officinal and non-officinal (including the so-called antiopium remail: opium remedies) containing more than 0.2 per cent of morphine or more than 0.1 per cent of cocaine;

(e) All preparations containing diacetylmorphine; (f) Galeria and tincture) Galenical preparations containing diacetylmorphine;
(a) Any other preparations (extract and tincture) of Indian hemp;
(b) Any other preparations (extract and tincture) of Indian hemp; (a) Any other narcotic drug to which the present Convention may be applied in accordance with Article 10.

ARTICLE 5

ARTICLE 5 to medical and scientific purposes the manufacture, import, schall co-port and use of the substances to which this Chapter applies. medical and scientific purposes the man this Chapter appropriate with one another to prevent the use of these substances of the substances of these substances of these substances of these substances of the substances of these substances of the substances any other purposes.

The Contracting Parties shall control all persons manufacturing, importances distributed and persons manufacturing, importances to which this Chapter The Contracting Parties shall control all persons manufacturing, important of the Contracting Parties shall control all persons to which this Chapter to which this Chapter well as the buildings in which these persons carry on such industry with the control of the contraction of the control of the control

With this object, the Contracting Parties shall: (c) and (g) to those establishments and premises alone which have been licensed for the purpose.

(b) Require that all persons engaged in the manufacture, import, sale, distribution distribution, or export of the said substances shall obtain a license or

permit to engage in these operations; (c) Require that such persons shall enter in their books the quantities manufactured, imports, exports, sales and all other distribution of the said substantial s said substances. This requirement shall not necessarily apply either to supplies. The requirement shall not necessarily apply either to supplies to sales by duly to supplies dispensed by medical practitioners or to sales by duly authorized dispensed by medical practitioners or to sales by duly authorized chemists on medical prescriptions, provided in each case that the research by the medical that the medical prescriptions are filed and preserved by the medical practitioner or chemist.

### ARTICLE 7

The Contracting Parties shall take measures to prohibit, as regards their trade at the contracting Parties shall take measures to prohibit, as regards their trade at the contracting Parties shall take measures to prohibit, as regards their trade at the contracting Parties shall take measures to prohibit, as regards their trade at the contracting Parties shall take measures to prohibit, as regards their trade at the contracting Parties shall take measures to prohibit, as regards their trade at the contracting Parties shall take measures to prohibit, as regards their trade at the contracting Parties shall take measures to prohibit, as regards their trade at the contracting Parties shall take measures to prohibit, as regards the contracting parties at the contracting pa The Contracting Parties shall take measures to prohibit, as regards to trade, the delivery to or possession by any unauthorized persons of substances the delivery to or possession by any unauthorized persons of substances to which this Chapter applies.

### ARTICLE 8

In the event of the Health Committee of the League of Nations, after In the event of the Health Committee of the League of Nations, and submitted the question for advice and report to the Permanent Committee of the Office international d'Hygiène publique in Paris, finding that prepareties of the prepareties of the parcotic drugs referred to in the present propagation. of the Office international d'Hygiène publique in Paris, finding preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the present chapter for account of the medicaments Preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing any of the narcotic drugs referred to in the preparation containing and the pre with which the said drugs are compounded and which in practice preclude the recovery of the said drugs the product that the practice preclude the said drugs the product that the practice preclude the product that the practice preclude the process that the practice preclude the practice preclude the preclude the preclude the preclude the process that the process the preclude the preclude the process the preclude the preclude the practice preclude the process the preclude t the recovery of the said drugs, the Health Committee shall communicate the finding to the Council of the Leanth Committee shall communicate finding to the Council of the League of Nations. The Council will communicate the finding to the Contraction P. P. Council will communicate the finding to the Contraction P. P. Council will communicate the finding to the Contraction P. P. Council will communicate the finding to the Contraction P. P. Council will communicate the finding to the Contraction P. Council will be a serious property of the counci cate the finding to the Contracting Parties, and thereupon the provisions the present Convention will not be the present Convention will not be applicable to the preparation concerned.

### ARTICLE 9

Any Contracting Party may authorize the supply to the public by chemical at their own discretion, as medicine the supply to the public by chemical at their own discretion. ists, at their own discretion, as medicines, for immediate use in urgent case of the following opiate officinal of the following opiate officinal preparations: tincture of opium, Sydenhaudanum and Dover powder. The maximum dose, however, which may supplied in such cases must not contain supplied in such cases must not contain more than 25 centigrammes of officing opium, and the chemist must contain more than 25 centigrammes of officing the contain more than 25 centiles and 25 centiles the contain more than 25 centiles and 25 centiles the contain more than 25 centiles and 25 cen opium, and the chemist must enter in his books the quantities supplied, provided in Article 6 (c).

### ARTICLE 10

In the event of the Health Committee of the League of Nations, after a submitted the question for advisors of the League of Nations, committee the committee of the League of Nations, after the committee of the co having submitted the question for advice and report to the Permanent mittee of the Office international different and report to the Permanent mittee of the Office international d'Hygiène publique in Paris, finding that an narcotic drug to which the present Convention does not apply is liable similar abuse and productive of similar ill of the present Convention does not apply is liable to which similar abuse and productive of similar ill-effects as the substances to which the Convention applies the Convention applies to which the Convention applies the this Chapter of the Convention applies, the Health Committee shall information of the League accordingly. the Council of the League accordingly and recommend that the provision of the present Convention shall be applied to such drug.

The Council of the League shall communicate the said recommendation the Contracting Parties. Any Communicate the said recommendation of the League shall communicate the said recommendation of the Contracting Parties. to the Contracting Parties. Any Contracting Party which is prepared accept the recommendation shall notify the Secretary-General of the Least

who will inform the other Contracting Parties.

The provisions of the present Convention shall thereupon apply to the tance in question as between the Convention shall thereupon apply substance in question as between the Contracting Parties who have accept the recommendation referred to above.

### CHAPTER IV.—INDIAN HEMP

### ARTICLE 11

1. In addition to the provisions of Chapter V of the present Convention and the Present Convention Provision Provisi which shall apply to Indian hemp and the resin prepared from it, the tracting Parties undertake: tracting Parties undertake:

(a) To prohibit the export of the resin obtained from Indian hemp state ordinary preparations of which indian hemp state ordinary preparations of which indian hemp state or the resin obtained from Indian hemp state or the resin of the resin obtained from Indian hemp state or the resin of the resin o the ordinary preparations of which the resin forms the base high as hashish, esrar, chiras, djamba) to countries which have prohibit their use, and, in cases where export is permitted, to require production of a special import certificate issued by the Government of the importing country stating that the special import is permitted, to require for the property stating that the same of the property o of the importing country stating that the importation is appropriately prepare tions will for the purposes specified in the certificate and that the resin preparations will not be re-exported;

(b) Before issuing an export authorization under Article 13 of the president of Indian handless of the president of Indian handless of Indian hand Convention, in respect of Indian hemp, to require the production important certificate issued in the production of a special import certificate issued in the production of th of a special import certificate issued by the Government of is required exclusively for medical or scientific

is required exclusively for medical or scientific purposes. 2. The Contracting Parties shall exercise an effective control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent the illicit international to make the control of such are as to prevent nature as to prevent the illicit international traffic in Indian hemp and especial in the resin.

# CHAPTER V.—CONTROL OF INTERNATIONAL TRADE

Each Contracting Party shall require a separate import authorization to Each Contracting Party shall require a separate import authorization to obtained for each importation of any of the substances to which the present applies of the substances of the substances of the obtained for each importation of any of the substances to which the present name and address of the name and address of the importer and the name and address of the

The import authorization shall specify the period within which the importa-The import authorization shall specify the period within which the important be effected and may allow the importation in more than one con-

ARTICLE 13

ARTICLE 13

ARTICLE 13

ARTICLE 13

obtained for only Shall require a separate export authorization which the Leach Contracting Party shall require a separate export authorization of the substances to which the exportation of any of the substances to which the exportation shall state the quantity to be obtained for each exportation of any of the substances to which the name and address of Convention applies. Such authorization shall state the quantity applies. Such authorization shall state the quantity applies. Such authorization shall state the quantity applies.

The Contracting Party, before issuing such export authorization, shall import certificate, issued by the Government of the importing that the importation is approved, to be produced by an import certificate, issued by the Government of the important of certifying that the importation is approved, to be produced by the contraction or establish that the importation is approved, to be produced by the export authorization. person or establishment applying for the export authorization.

Contract:

Description of the export authorization and contract:

Description of the export authorization. Contracting Party agrees to adopt, so far as possible, the form of Contracting Party agrees to adopt, so land the certificate annexed to the present Convention.

The export authorization shall specify the period within which the certificate and shall state the number and date of the certificate and the authority by whom it has been issued.

A copy of the export authorization shall accompany the consignment, export authorization shall send a copy to the A copy of the authority by whom it has been the Government issuing the export authorization shall accompany the consignment, of the importation has The Government issuing the experiment of the importing country.

The Government of the importing country, when the importation has expired, or when the importation has expired, shall The Government of the importing country, when the importation has expired, or when the period fixed for the importation has expired, shall export anti-country and the period fixed for the importation has expired, to the shall specify the effected, or when the period fixed for the importation has expired, sometime export authorization, with an endorsement to that effect, to the constitution of the export authorization and the export authorization are the endorsement shall specify the the export authorization, with an endorsement to that effect, to the actually imported.

The export authorization with an endorsement shall specify the exporting country. The endorsement is ant actually imported.

It a less quantity than that specified in the export authorization is exported the control of th a less quantity than that specified in the export authorization authorities on the quantity actually exported shall be noted by the comparing to any official copy thereof. a less quantity than that specified in the export and authorities on the export authorization and on any official copy thereof.

The case of the export authorization and on any official copy thereof. Authorities on the export authorization and on any official copy the purpose of an application to export a consignment to any country, a handed warehouse in that country, a In the case of an application to export a consignment to any country, a certificate from the Covernment of that country, certifying that it certificate of being placed in a bonded warehouse in control of the country, certifying that a bonded the introduction of the consignment for the said purpose, may the Government of the consignment for the said purpose, may appear by the Country of the exporting country in place of the import authorization shall and in a proved the introduction of the consignment for the said purpose, may the provided for above. In such a case, the export authorization shall are also as a case, the export authorization shall are also as a case, the export authorization shall are also as a case, the export authorization shall are also as a case, the export authorization shall are also as a case, the export authorization shall are also as a case, the export authorization shall are also as a case, the export authorization shall are also as a case, the export authorization shall are also as a case, the export authorization shall are also as a case, the export authorization shall are also as a case, and a case are also as a case, and a case are also as a case, and a case are also as a case are also as a case are also as a case, and a case are also as a case are also provided the introduction of the consignment for the same provided by the Government of the exporting country in place of the important that the consignment is exported for the purpose of being placed in a ate by the Government of the exporting country in place that the consignment of the exporting country in place that the consignment of the exporting country in place in a warehouse. In such a case, the export authorization such a case, the export authorization such a case, the purpose of being placed in a

ARTICLE 14

ARTICLE 14

ARTICLE 14

ARTICLE 14

Particle present Convention in free ports and free zones, the Convention in free ports and free zones situated within the present convention in free ports and free zones situated within avereise therein the said parties undertake to apply in free ports and free zones situated within the same laws and regulations, and to exercise therein the Parties undertake to apply in free ports and free zones situated within the same laws and regulations, and to exercise therein the said control in respect of the substances covered by the said Parties undertake to apply in free ports and free zones structures the same laws and regulations, and to exercise therein the said in other other other other control, in respect of the substances covered by the said

This Article does not, however, prevent any Contracting Party from applyin respect of the said substantial and Contracting Party from applying the contracting Party from appl ing, in respect of the said substances, more drastic provisions in its free ports and free zones than in other parts of its territories.

### ARTICLE 15

1. No consignment of any of the substances covered by the present covered by the present of the substances covered by the present of the present of the substances covered by the substances covered vention which is exported from one country to another country shall be mitted to pass through a third country to another country shall be mitted to pass through a third country to another country shall be ship or conveyance in which it is being whether or not it is removed from ship or conveyance in which it is being conveyed, unless the copy of the expension (or the diversion conveyed, unless the copy of the expension conveyed). authorization (or the diversion certificate, if such a certificate has been is in pursuance of the following paragraph) which accompanies the consignments produced to the competent and accompanies the consignment.

is produced to the competent authorities of that country. 2. The competent authorities of that country.

ny of the substances covered by the of any of the substances covered by the present Convention is permitted to permitte shall take all due measures to prevent the diversion of the consignment destination other than that named in the copy of the export authorization (or diversion certificate) which accompany of the export authorization (or diversion certificate) diversion certificate) which accompanies it, unless the government of the country has authorized that diversion by means of a special diversion certificate shall only be issued of the country has a properties. A diversion certificate shall only be issued after the receipt of an import cate, in accordance with Article 13 cate, in accordance with Article 13, from the Government of the country which it is proposed to divert the which it is proposed to divert the consignment, and shall contain the same proposed to divert the consignment, and shall contain the same proposed to divert the consignment, and shall contain the same proposed to divert the consignment, and shall contain the same proposed to divert the consignment, and shall contain the same proposed to divert the consignment, and shall contain the same proposed to divert the consignment, and shall contain the same proposed to divert the consignment of the country that the consignment of the country that the contain the same proposed to divert the consignment of the country that the contain the same proposed to divert the consignment of the country that the contain the country that the country t ticulars as are required by Article 13 to be stated in an export authorization together with the name of the country from which the consignment was original exported. All the provisions of Article 13 to be stated in an export authority exported. All the provisions of Article 13 which are applicable to an European Europ

Further, the Government of the country authorizing the diversion of ignment shall detain the copy of the diversion of the country authorizing the diversion consignment shall detain the copy of the original export authorization diversion certificate) which accompanied the diversion certificate) which accompanied the original export authorization tory, and shall return it to the Covered the consignment on arrival in its tory, and shall return it to the Government on arrival in its inotifying the name of the country to which the diversion has been authorized.

3. In cases where the transport is being of the diversion has been authorized and the same of the country to which the diversion has been authorized.

3. In cases where the transport is being effected by air, the preceding profits of this Article shall not be applied to the control of the country to which the diversion has been authorized as of this Article shall not be applied to the country to which the diversion has been authorized to the country to which the diversion has been authorized to the country to which the diversion has been authorized to the country to which the diversion has been authorized to the country to which the diversion has been authorized to the country to which the diversion has been authorized to the country to which the diversion has been authorized to the country to which the diversion has been authorized to the country to which the diversion has been authorized to the country to which the diversion has been authorized to the country sions of this Article shall not be applicable if the aircraft passes over the tory of the third country without landing. If the aircraft passes over the territor of the said country, the said provision. of the said country, the said provisions shall be applied so far as the circustances permit.

4. Paragraphs 1 to 3 of this Article are without prejudice to the provision international agreement which limit without prejudice to the provision of the provi of any international agreement which limits the control which may be exercised any of the Contracting Parties. by any of the Contracting Parties over the substances to which the pre-

Convention applies when in direct transit.

5. The provisions of this Article shall not apply to transport of the stances by post.

### ARTICLE 16

A consignment of any of the substances covered by the present Conventional Convention of any Contraction of the present Convention of the which is landed in the territory of any Contracting Party and placed in a warehouse shall not be withdrawn from the warehouse shall not be withdrawn from the bonded warehouse unless an initiate, issued by the Government of the bonded warehouse unless an initiation. certificate, issued by the Government of the bonded warehouse unless an interpretation is approved, is produced that the importation and certification over the bonded warehouse unless an interpretation of the bonded warehouse unless an interpretation of the bonded warehouse unless an interpretation is approved, is produced the bonded warehouse unless an interpretation of the bonded warehouse unless and the bonded wareh that the importation is approved, is produced to the authorities having and certification over the bonded warehouse. A special to the authorities having a by tion over the bonded warehouse. A special authorities having july said authorities in respect of each consignation shall be issued by said authorities in respect of each consignment so withdrawn and shall take place of the export authorization for the place of the export authorization for the purpose of Articles 13, 14 and 15 above

### ARTICLE 17

No consignment of the substances covered by the present Convention ing in transit through the territories of the present Convention of the substances covered by the present Convention of the substance covered by the present Convention of the substance covered by the present Convention of the substance covered by the present covered by the passing in transit through the territories of any Contracting Party or who being stored there in a bonded warehouse per any Contracting Party or who have been a stored there in a bonded warehouse per any Contracting Party or who have been a stored to the substances covered by the present Convention being stored there in a bonded warehouse may be subjected to any process of the competent and the substances in questions. would alter the nature of the substances in question or, without the permission of the competent authorities, the packing of the competent authorities, the packing.

### ARTICLE 18

If any Contracting Party finds it impossible to apply any provision of this open to trade act that such country Chapter to trade with another country by reason of the fact that such country a party to the party to the country by reason of the fact that such country be contracting Party will only be a not a party to the present Convention, such Contracting Party will only be bound to apply the present Convention, such Contracting Party will only be bound to apply the present Convention, such Contracting Party will only to apply the provisions of this Chapter so far as the circumstances permit.

# CHAPTER VI.—PERMANENT CENTRAL BOARD

ARTICLE 19 A Permanent Central Board shall be appointed, within three months from

The Central Dord shall be appointed.

The Central Dord of the present Convention. The Central Board shall consist of eight persons who, by their technical petence, important shall consist of eight persons who, by their technical petence, important shall consist of eight persons who, by their technical petence, important shall consist of eight persons who, by their technical petence, important shall consist of eight persons who, by their technical petence, important shall consist of eight persons who, by their technical petence, important shall consist of eight persons who, by their technical petence, important shall consist of eight persons who, by their technical petence, important shall consist of eight persons who, by their technical petence, important shall consist of eight persons who, by their technical petence, important shall consist of eight persons who, by their technical petence, important shall consist of eight persons who, and the petence is the petence of the person shall consist of eight persons who, and the petence is the person shall consist of eight persons who, and the petence is the person shall consist of eight persons who, and the person shall consist of eight persons who, and the person shall consist of eight persons who are person shall be person shall be person to the person shall be person shall b The Central Board shall consist of eight persons who, by their competence, impartiality and disinterestedness, will command general confidence.

The members and disinterestedness, will be appointed by the Council of The members of the Central Board shall be appointed by the Council of the League of Nations. The United States of America and Germany shall be invited each to

hominate one person to participate in these appointments. In making the appointments, consideration shall be given to the importance and the consideration shall be given to the importance and the consideration shall be given to the importance and the consideration of the constant In making the appointments, consideration shall be given to the important and including on the Central Board, in equitable proportion, persons possessing a manufacturing countries of the description of t nowledge of the drug situation, both in the producing and manufacturing countries on the Ope hand, and these of the drug situation, both in the producing and manufacturing and the one hand, and in the consuming countries on the other hand, and with the consuming countries on the other hand, and the consuming countries on the consuming countries of the consuming countries on the consuming countries on the consuming countries of the cons connected with such countries.

The members of the Central Board shall not hold any office which puts them

The members of the Central Board shall not not any position of direct dependence on their Governments. The members shall be appointed for a term of five years, and they will be eligible for re-appointment.

The Central Board shall elect its own President and shall settle its rules of

At meetings of the Board, four members shall form a quorum. The decisions he Board relations and absolute majority of the Board relative to Articles 24 and 26 shall be taken by an absolute majority of the whole number of the Board.

The Council of the League of Nations shall, in consultation with the Board, the necessary the League of Nations shall, in consultation and working of the Board, in The Council of the League of Nations shall, in consultation with the Board, with the necessary arrangements for the organization and working of the Board in object of the Board in the the the necessary arrangements for the organization and working of the Board in object of assuring the full technical independence of the Board in out its during out its during the full technical independence of the Board in out its during the full technical independence of the Board i the object of assuring the full technical independence of the Board out its duties under the present Convention, while providing for the of the stoff is under the present Potential of the Secretary-General. The Secretary Condition administrative matters by the Secretary General.

The Secretary-General shall appoint the secretary and staff of the Board he nomination of the Sall appoint the approval of the Council. The Secretary-General shall appoint the secretary and staff of the Board and subject to the approval of the Council.

The Contracting Parties agree to send in annually before December 31st, to Permanent Contracting Parties agree to send in annually before December 31st, to their their their sent annually before December 31st, to their their sent annually before December 31st, to their their sent annually before December 31st, to the s The Contracting Parties agree to send in annually before December 3186, of each of the substance of the quantities agree to send in annually before December 3186, of each of the substance of th Permanent Central Board set up under Article 19, estimates of the quantitation of the substances covered by the Convention to be imported into their of the substances covered by the following year for medical, scientific each of the substances covered by the Convention to be imported into other internal consumption during the following year for medical, scientific purposes. and other purposes.

These purposes.

These estimates are not to be regarded as binding on the Government conded, but will be a serious to be regarded as binding on the Central Board in These estimates are not to be regarded as binding on the Government to the discharge of its delice the purpose of serving as a guide to the Central Board in the course of the discharge of its delice the purpose of serving as a guide to the Central Board in the course of the delice the del the discharge of its duties.

Should circumstances make it necessary for any country, in the course year, to modify its estimates, the country in question shall communicate the figures to the Should circumstances make it necessary for any country, in the course of rear, to modify it revised figures to the Central Board.

### ARTICLE 22

1. The Contracting Parties agree to send annually to the Central Board, in a manner to be indicated by the Board, within three (in the case of paragraph (c), five) months after the end of the (c), five) months after the end of the year, as complete and accurate statistics a, possible relative to the preceding year, showing:

(a) Production of raw opium and coca leaves; (b) Manufacture of the substances recovered by Chapter III, Article 4 (b) (c) and (q) of the present G (c) and (g) of the present Convention and the raw material used for such manufacture. The amount of the manufacture of the manufacture of the manufacture of the manufacture. such manufacture. The amount of such substances used for the manufacture of other derivatives. facture of other derivatives not covered by the Convention shall separately stated;

(c) Stocks of the substances covered by Chapters II and III of the present for Convention in the hands of wholesalers or held by the Government consumption in the country for other than Government purposes;

(d) Consumption, other than for Government purposes, of the substances

ation to the state of the state

covered by Chapters II and III of the present Convention; (e) Amounts of each of the substances covered by the present Convention; which have been configurated which have been confiscated on account of illicit import or export; manner in which the confiscated on account of illicit import or export, be stated, together with such at the state of shall be stated, together with such at the state of the be stated, together with such other information as may be useful in regard to such confiscation and in information as may be useful regard to such confiscation and disposal.

The statistics referred to in paragraphs (a) to (e) above shall be come icated by the Central Board to the Contral municated by the Central Board to the Contracting Parties.

2. The Contracting Parties agree to forward to the Central Board, in the prescribed by the Personal Research of the Central Board, in the Central manner to be prescribed by the Board, within four weeks after the end of each period of three months, the statistics of their imports from and exports to each of the substances country of each of the substances covered by the present Convention during by the Board, be sent by telegram executively in such cases as may be presently below. by the Board, be sent by telegram, except when the quantities fall below the minimum amount which shall be fixed in the case of each substance by

3. In furnishing the statistics in pursuance of this Article, the Governments I state separately the amounts in pursuance of this Article, the Governments shall state separately the amounts imported or purchased for Government purposes, in order to enable the amounts imported or purchased for Government purposes, in order to enable the amounts imported or purchased for Government purposes. poses, in order to enable the amounts imported or purchased for Government and scientific purposes to be ascert in the country for general medical and scientific purposes to be ascertained. It shall not be within the competent of the Central Board to question and a scientific purposes to be ascertained. of the Central Board to question or to express any opinion on the amounts imported or purchased for Government. imported or purchased for Government purposes or the use thereof.

4. For the purposes of this Article, substances which are held, imported of hased by the Government for the substances which are held, imported by purchased by the Government for eventual sale are not regarded as held-imported or purchased for Government imported or purchased for Government purposes.

### ARTICLE 23

In order to complete the information of the Board as to the disposal of provide supply of raw opium, the Course the world's supply of raw opium, the Governments of the countries where use of prepared opium is temporarily authorized shall, in a manner to be prescribed by the Board, in addition to the scribed by the Board, in addition to the statistics provided for in Article forward annually to the Board, within the statistics provided for in Article forward annually to the Board, within three months after the end of the year as complete and accurate statistics as possible and accurate statistics as possible as the end of the year as complete and accurate statistics as possible as the end of the year. as complete and accurate statistics as possible relative to the preceding year

(1) The manufacture of prepared opium, and the raw material used for such manufacture; such manufacture;

(2) The consumption of prepared opium.

It is understood that it shall not be within the competence of the Board It is understood that it shall not be within the competence of the proof Article 24 are not applicable to the matters dealt with in this Article, of Article 24 are not applicable to the matters dealt with in this Article, taking place on the Board may find that illicit international transactions taking place on an appreciable scale.

ARTICLE 24

ARTICLE 24

Onal trade. If the Central Board shall continuously watch the course of the inter-The Central Board shall continuously watch the course of the interesting trade. If the information at its disposal leads the Board to conclude the course of the information at its disposal leads the present Convention of that country central Board shall continuously water the Board to conclude excessive quantities of any substance covered by the present Convention that there is a danger of that country right to ask, accumulating in any country, or that there is a danger of that country ask, a centre of the right to ask, decumulating in any country, or that there is a danger of that country, are the secretary of the illicit traffic, the Board shall have the right to ask, for explanations from the country a centre of the illicit traffic, the Board shall have the right to ask, the Secretary-General of the League, for explanations from the country

If no explanation is given within a reasonable time or the explanation attention the Council of the If no explanation is given within a reasonable time or the explanation of the Governments of the Council of the Governments of all the Contracting Parties and of the Council of the Nations to the Council of the Council of the State of Nations to the Council of the Council of the Council of Nations to the Council of Nati Governments of all the Contracting Parties and of the Council of Nations to the matter, and to recommend that no further exports of the matter, and to recommend that no further exports of the matter, and to recommend the standard of the council o Nations to the matter, and to recommend that no further exports country concerned by the present Convention or any of them shall be made Nations to the matter, and to recommend that he country covered by the present Convention or any of them shall be made country concerned until the Board reports that it is satisfied as to the that country concerned until the Board shall at the country concerned until the Board reports that it is satisfied as to the notify the Country in regard to the said substances. The Board shall at the time notify the Government of the country concerned of the recommenda-

The country to the League. The country concerned shall be entitled to bring the matter before the

The Government of any exporting country which is not prepared to act The Government of any exporting country which is not prepared to accommendation of the Central Board shall also be entitled to bring the before the Council of the League. before the Council of the Central Board shall also be done the Council of the League.

The does not do so, it shall immediately inform the Board that it is not act on the council of the League.

If it does not do so, it shall immediately inform the Board that it is not to act on the recommendation, explaining, if possible, why it is not

The Central Board shall have the right to publish a report on the The Central Board shall have the right to publish a report on the Communicate it to the Council, which shall thereupon forward it is to the Council, which shall the contracting Parties. Governments of all the Contracting Parties. It in any case the decision of the Central Board is not unanimous, the minority challenges of the of the minority shall also be stated.

Any case the decision of the Central Board is an all also be stated.

Board at which the minority shall also be stated.

Board at which the interesting it is considered. Any country shall also be stated.

Board at which a question directly interesting it is considered.

ARTICLE 25

ARTICLE 25

ARTICLE 25

Provid the Board to right of any of the Contracting Parties to draw the Board to require investigation of the Board to require investigation of the Royal to Royal to require investigation of the Royal to Royal to Royal to Ro ARTICLE 25

ARTICLE 25

ARTICLE 25

ARTICLE 25

Article Article and the Contracting Parties to draw the Board to any matter which appears to it to require investigations that this Article abell not be construed as in any way extending bounded the friendly right of any of the Contracting Parallel Board to any matter which appears to it to require investigations of the Board Article shall not be construed as in any way extending

ARTICLE 26

ARTICL ARTICLE 20

ARTICL Case of a country which is not a party to the present may take the same measures as are specified in Article 21, and at the disposal of the Board leads it to conclude that there country becomes a centre of the illicit traffic; in that case Board a country which is not a partial Board may take the same measures as are specified that the same measures as are specificated in the Board leads it to conclude that the country becoming a centre of the illicit traffic; in that case the sail take the satisficated in the said Article as regards notificated in the said Ar may take the same measures and state of the disposal of the Board leads it to concern that country becoming a centre of the illicit traffic; in that country becoming a centre of the illicit traffic; in that country country country concern indicated in the said Article as regards notification. the country concerned. take the action indicated in the said Area country concerned.

3, 4 and 7 of Article 24 shall apply in any such case.

bracel put to sometermos adt marricle 27 llade if tadt bootstab The Central Board shall present an annual report on its work to the Control the League. This report of the Hall the League of the League. cil of the League. This report shall be published and communicated to

the Contracting Parties.

The Central Board shall take all necessary measures to ensure that estimates, statistics, information and explanations which it receives Articles 21, 22, 23, 24, 25 or 26 of the present Convention shall not be manner as to facility public in such a manner as to facilitate the operations of speculators or in the legitimate commerce of any Contracting Party.

### CHAPTER VII—GENERAL PROVISIONS antique from the country

### ARTICLE 28

Each of the Contracting Parties agrees that breaches of its laws or rooms by which the provisions of the lations by which the provisions of the present Convention are enforced be punishable by adequate penalties, including in appropriate cases the cation of the substances concerned.

### ARTICLE 29

The Contracting Parties will examine in the most favourable spirit possibility of taking legislative measures to render punishable acts community in their jurisdiction for the measures to render punishable acts community in the community of taking legislative measures to render punishable acts community in the community of taking legislative measures to render punishable acts community in the community of taking legislative measures to render punishable acts. within their jurisdiction for the purpose of procuring or assisting the companion in any place outside their jurisdiction for the purpose of procuring or assisting the companion in any place outside their jurisdictions. sion in any place outside their jurisdiction of any act which constitutes offence against the laws of that offence against the laws of that place relating to the matters dealt with in

## ARTICLE 30

The Contracting Parties shall communicate to one another, through Secretary-General of the League of Nations, their existing laws and regulations, their existing laws and regulations. respecting the matters referred to in the present Convention, so far as the soid C. not already been done, as well as those promulgated in order to give effect the said Convention. the said Convention.

### ARTICLE 31

The present Convention replaces, as between the Contracting Parties, isions of Chapters I, III and V of the Contracting Parties, provisions of Chapters I, III and V of the Convention signed at The on January 23, 1912, which provisions remain in force as between the tracting Parties and any States Parties to the said Convention which are Parties to the present Convention.

off work of stings pattered ARTICLE 32 1. In order as far as possible to settle in a friendly manner disputes ing between the Contracting Parties in ing between the Contracting Parties in regard to the interpretation of the present Convention which they tion of the present Convention which they have not been able to settle the diplomatic channels, the parties to such a dispute may, before resorting for advisory opinion to such technical body as the Council of the League of

2. The advisory opinion shall be given within six months comments the day on which the dispute her beauty and the day of the dispute her beauty and the day of the dispute her beauty and the dispute her beauty a from the day on which the dispute has been submitted to the technical beginning. The total is prolonged by mutual arms to the dispute of the technical to the t unless this period is prolonged by mutual agreement between the parties to decide whether the dispute. The technical body shall fix the period within which the parties to decide whether they will accept the advisor within which the parties

to decide whether they will accept the advisory opinion given by it.

3. The advisory opinion shall not be binding upon the parties to the dis-

d. The advisory opinion shall not be unless it is accepted by each of them. Disputes which it has not been found possible to settle either directly basis of the basis of th Disputes which it has not been found possible to settle either directly the basis of the advice of the above-mentioned technical body shall, at the basis of the advice of the above-mentioned technical body shall, at the brought before the Permanent the basis of the advice of the above-mentioned technical body snaw, and the basis of the advice of the above-mentioned technical body snaw, and of International of the parties thereto, be brought before the Permanent of International of the parties thereto, be brought before the Permanent in virtue of request of any one of the parties thereto, be brought before the Permanent of International Justice, unless a settlement is attained by way of arbitrary or otherwise. attangement special application of some existing convention or in virtue of arangement specially concluded.

5 Proceedings shall be opened before the Permanent Court of Interna-5 Proceedings shall be opened before the Permanent Court of International Justice in the manner laid down in Article 40 of the Statute of the Court.

A decision manner laid down in Article 40 of the Statute of the Court. A decision of the parties to a dispute to submit it for an advisory to the technical body appointed by the Council of the League of the technical body appointed by the communicated to the Secretaryto the technical body appointed by the Council of the League of the League of the League of the League to arbitration, shall be communicated to the Secretarythe League of Nations and by him to the other Contracting Parties, shall have the of Nations and by him to the other Contracting Parties, the League of Nations and by him to the outer shall have the right to intervene in the proceedings.

The parties to a dispute shall bring before the Permanent Court of Justice any question of international law or question as to the proceedings before the proceeding before the proceed parties to a dispute shall bring before the present Convention arising during proceedings are proceedings and the present Convention are proceedings are proceedings are proceedings and the present Convention are proceedings are proceedings. pretation of the present Convention arising during proceedings before the present convention arising during and of the present Convention arising during plant of the present Convention arising during plant of one of arbitral tribunal, decision of which by the Court is, on the necessary for the parties, declared by the technical body or arbitral tribunal dispute. necessary for the settlement of the dispute.

Article 33

Article 33

Convention, of which the French and English texts are both the for signature until the conference at ARTICLE 30

ARTICL day of September, 1925, by any State represented at the Conference at present Convention was drawn up, by any Member of the League of Nations shall of September, 1925, by any State represented at the present Convention was drawn up, by any Member of the League of Nations shall communicated and State to which the Council of the League of Nations shall communicated and State to which the Council of the League of Nations shall communicated and State to which the Council of the League of Nations shall communicated and State represented at the League of Nations shall communicated and State represented at the League of the League of Nations shall communicated and State represented at the League of Nations shall be communicated at the League of Nations shall communicated at the Leag Present Convention was drawn up, by any Member of Nations snarrown and by any State to which the Council of the League of Nations snarrown accommunicated a copy of the Convention for this purpose.

ARTICLE 34

ARTICLE 34

Convention is subject to ratification. The instruments of the League which are ARTICLE 34

ARTICLE 34

Convention is subject to ratification. The instruments of the League of the League of the Members of the League which are Present Convention is subject to ratification. The League be deposited with the Secretary-General of the League which are of the Convention is subject to ratification. The League which are of the Convention is subject to ratification. shall be deposited with the Secretary who shall notify their receipt to the Members of the Convention and to the other signatory States.

Article 35

Article 37

Article 35

Article 37

Articl ARTICLE 35

ARTICLE 35

ARTICLE 35

ARTICLE 35

ARTICLE 35

ARTICLE 36

ARTICLE 37

ARTICLE 36

ARTICLE 37

ARTICLE 36

ARTICLE 37

ARTICL the 30th day of September, 1925, the present Convention of September, 1925, the present Convention of National Which has not signed the Convention, by any Member and Which has not signed the Convention, by any Member of National Convention of the League of National Convention of Nat do by any State represented at the Conference at which are the League of Nations, or by any State to which the Council of the League shall have convention, or by any State to which the Convention for this purpose. drawn up and which has not signed the Convention, by and which has not signed the Council of the League of Nations, or by any State to which the Council of this purpose.

Accessiball have communicated a copy of the Convention for this purpose. ons shall have communicated a copy of the Convention to the Secretary of the League of Nations to be deposited in the archives of the Secretary of Nations to be deposited in the archives of the Secretary of Nations to be deposited in the archives and to the Convention and to the of the League of Nations to be deposited in the archives of the Secretary-General shall at once notify such deposit to all the The League of Nations to be deposited in the archive to all the Secretary-General shall at once notify such deposit to all the League of Nations signatories of the Convention and to the States signatory States.

ARTICLE 36

ARTICLE 36

ARTICLE 36

ARTICLE 36

ARTICLE 36

Convention shall not come into force until it has been ratified in the powers, including the permanagement of the powers including the permanagement of the per ARTICLE 36

Article 36 ARTICLE OF The Present Convention shall not come into force until it has board is to lowers, including seven of the States by which the Central Board is to lembers of the Dursuance of Article 19, of which at least two must be permanthe Council of the League. The date of its coming into force

shall be the ninetieth day after the receipt by the Secretary-General of the last of the present Company of the last of the League of Nations of the last of the necessary ratifications. Thereafter the receipt of its ratification or of the case of each Party ninety days are

In compliance with the provisions of Article 18 of the Covenant of the day of Nations, the Secretary Covenant of the day League of Nations, the Secretary-General will register the present Conventions of the Covenant of the Covenant upon the day of its coming into force

A special record shall be kept by the Secretary-General of the League to showing which of the Portion Nations showing which of the Parties have signed, ratified, acceded to denounced the present Convention. This denounced the present Convention. This record shall be open to the published as often ing Parties and the Members of the League at all times; it shall be published as often as possible, in accordance with the state of the League at all times; it shall be published as often as possible, in accordance with the state of the League at all times; it shall be published as often as possible, in accordance with the state of the League at all times; it shall be published as often as possible, in accordance with the state of the League at all times; it shall be published as often as possible, in accordance with the state of the League at all times; it shall be published as often as possible, in accordance with the state of the League at all times; it shall be published as often as possible as often as oft

The present Convention may be denounced by an instrument in writer shall be addressed to the Secretary-General of the League of Nations. The denumber of denumbers of the League of Nations. tion shall become effective one year after the date of the receipt of the instrument of denunciation by the Secretary-Conoral of denunciation by the Secretary-General, and shall operate only in respect

The Secretary-General of the League of Nations shall notify the receipt any such denunciations to all Members of the League of Nations shall notify the receipt or adherents to the Convention and total or adherents to the Convention and to the other signatory or adherent States

Any State signing or acceding to the present Convention may declare moment either of its signature retigant the moment either of its signature, ratification or accession, that its acceptant of the present Convention does not include any or all of its colonies, overselve the present convention does not include any or all of its colonies, overselve the colonies of the present convention may acceptable to the present convention of the present convention does not include any or all of its colonies, over the present convention may acceptable to the present convention does not include any or all of its colonies, over the present convention does not include any or all of its colonies, over the present convention does not include any or all of its colonies. possessions, protectorates, or overseas territories under its sovereignty authority, or in respect of which it has accepted a mandate on behalf of the protection of the prote League of Nations, and may subsequently accede, in conformity with the visions of Article 35, on behalf of any cook visions of Article 35, on behalf of any such colony, overseas possession, protection of the protection

Denunciation may also be made separately in respect of any such colors seas possession, protectorate on the seasons are seasons. overseas possession, protectorate or territory, and the provisions of Article shall apply to any such denunciation.

In faith whereof the above-named Plenipotentiaries have signed the presentation. Convention.

Done at Geneva, the nineteenth day of February, one thousand nine humand twenty-five in a single court of the state of the dred and twenty-five, in a single copy, which will remain deposited in archives of the Secretariat of the League of Nations; certified copies will transmitted to all the States represented at the Conference of Secretarian copies. transmitted to all the States represented at the Conference and to all Members of the League of Nations.

### ALBANIA:

B. BLINISHTI.

### GERMANY:

H. von ECKARDT.

(Translation) Subject to the reservation annexed to the Proces-verbal of the plenary meeting of February 16, 1925. H. v. E.

AUSTRIA: Emerich PFLUGL. (Translation)

ķ

ø g!

ø

d ď,

0

and the est the 1757

C.C.

MY.

Carl.

115 the

14

title

Subject to the provisional suspension of the application of Article 13, para-

graph 4, the corresponding clause of Article 15, and Article 22, paragraph 2.

In view of responding clause of Article 15, and Article 21, paragraph 2. In view of the special circumstances in which it is situated, the Federal Government reserves the right to suspend provisionally, for so long as those circumstances continue, the application of the above-mentioned clauses providing for the despatch of a copy of the export authorization or diversion certificate to the Government of the importing country. The Federal Government will, however, continue to apply the system of import and export certificates adopted on the recommendation of the Advisory Committee for Traffic in Opium and other Dangerous Drugs. For the same reasons, and again so long as the said special provisionally the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the startly startly the application of the clause providing for the forwarding of quarterly startly the startly startly startly the startly startly the startly In view of the special circumstances in which it is situated, the Federal vernment resonant r provisionally the application of the clause providing for the forwarding of quarterly statistics to the Central Board. It will, however, continue to make an annual

ELGIUM:-

Fernand PELTZER.

Dr. Ferd. de MYTTENAERE. ERAZIL:

Pedro Pernambuco F. H. GOTUZZO. BATTISH EMPIRE:

Malcolm DELEVINGNE.

CANADA:

R. DANDURAND.

MONWEALTH OF AUSTRALIA: M. L. SHEPHERD.

M. L. SHEPHERD.

J. S. SMIT.

J. S. SMIT.

J. ALLEN:

J Under Article 39 on behalf of New Zealand the Convention is accepted for Mandated town. the Mandated territory of Western Samoa. J. A. September 11, 1925.

R. SPERLING.

A SPERLING. Michael MACWHITE.

GIGARIA: D. MIKOFF.

MILE:

Emilio Bello-C. BA:

Aristides de Aguero y Bethencourt. WMARK:

A. OLDENBURG.

(Translation)
(Subject to ratification.)

Emilio de PALACIOS.

This reservation was withdrawn on May 27, 1926.

FRANCE:

G. Bourgois.

A. KIRCHER.

(Translation)

The French Government is compelled to make all reservations, as rethe colonies, protectorates and mandated territories under its authority, as to possibility of regularly and mandated territories under its authority. possibility of regularly producing, within the strictly prescribed time-limit, quarterly statistics provided for in paragraph 2 of Article 22.

GREECE:

Ad referendum

Vassili Dendramis.

HUNGARY:

Dr. Baranyai Zoltan, Ba

JAPAN:

S. KAKU.

Y. SUGIMURA.

LATVIA:

W. G. SALNAIS.

LUXEMBURG:

Ch. G. VERMAIRE.

NICARAGUA:

A. SOTTILE.

THE NETHERLANDS:

V. WETTUM.

J. B. M. COEBERGH.

A. D. A. de Kat Angelino.

PERSIA:

Prince Arfa-Op-Dovleh Mirza Riza Khan,

(Translation)

Ad referendum and subject to the League of Nations complying with the test made by Persia in the Memorandum O.D.C. request made by Persia in the Memorandum O.D.C. 24.

POLAND:

CHODZKO

PORTUGAL:

A. M. Bartholomeu Ferreira.

R. J. Rodrigues.

KINGDOM OF THE SERBS, CROATS, AND SLOVENES: M. JOVANOVITCH.

SIAM:

DAMRAS.

SUDAN:

WASEY STERRY.

SWITZERLAND:

PAUL DINICHERT. (Translation)

With reference to the declaration made by the Swiss Delegation at the plenary meeting of the Conference, concerning the Swiss Delegation at the statistics provided for in Article 22, paragraph 2.

CZECHOSLOVAKIA:

Ferdinand VEVERKA.

URUGUAY:

E. E. BUERO.

### ANNEX

# MODEL FORM OF IMPORT CERTIFICATE

# INTERNATIONAL OPIUM CONVENTION

() State any to ditions to o de arred, e.g. a to be imported loss, the post.

	Carra Control Opium Convention
	Certificate of Official Approval of Import
	I hereby certify that the Ministry ofbeing the Ministry charged with the administration of the law relating to the dangerous drugs to which the International Opium Convention of ( ) applies, has approved the importation by  (a)  of (b)  from (c)  subject to the following conditions (d)  and is satisfied that the consignment proposed to be imported is required:  (1) For legitimate purposes (in the case of raw opium and the cocoa leaf) 1;  (2) Solely for medicinal or scientific purposes (in the case
	of drugs to which Chapter III of the
	Signed on behalf of the Ministry of
	(Signature)
	(Official Rank)
1 W	(Date)
opum for the user aw opium to the under Govern	(Date)  Se of prepared opium has not yet been suppressed and it is desired to import manufacture of prepared opium, the certificate should be to the effect that the imported is required for the purpose of manufacturing prepared opium for ment restrictions pending complete suppression, and that it will not be
	#17/4 ST.TA

i Where the use the opium for the use under Govern to be apported.

### PROTOCOL

The undersigned, representatives of certain States signatory to the Conference Description of th tion relating to Dangerous Drugs signed this day, duly authorized to that

Taking note of the Protocol signed this day, duly authorized to that sand nine hundred and twenty for the eleventh day of February thousand nine hundred and twenty-five by the representatives of the Proposition of the Pr signatory to the Agreement signed on the same day relating to the Prepared Opium: Prepared Opium:

Hereby agree as follows:

The States signatory to the present Protocol, recognizing that under Charles Hague Convention the data I of the Hague Convention the duty rests upon them of establishing control over the production distributions of the duty rests upon them of establishing as a second over the production distribution distributions. control over the production, distribution and exportation of raw opium as prevent the illicit traffic, agree to take such measures as may be required only the completely, within five years for the measures as may be required to the complete only th prevent completely, within five years from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from constituting a serious from the present date, the smugglist opium from the present date and the p opium from constituting a serious obstacle to the effective suppression of authorized prepared opium in those use of prepared opium in those territories where such use is temporary

II

The question whether the undertaking referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed shall be decided at the referred to in Article I has been pletely executed at the referred to the completely executed shall be decided, at the end of the said period of five by a Commission to be appointed by the by a Commission to be appointed by the Council of the League of National

The present Protocol shall come into force for each of the signatory size cles 33 and 25 and at the same time as the Convention relating to Dangerous Drugs signed this Articles 33 and 35 of the Convention are applicable to the present Protocol.

In faith whereof the present Protocol was drawn up at Geneva the narchives of February, 1925, in a single teenth day of February, 1925, in a single copy, which will remain deposite the archives of the Secretariat of the T the archives of the Secretariat of the League of Nations; certified copies be transmitted to all States represented at the Conference and to all Members of the League of Nations. of the League of Nations.

ALBANIA:

B. BLINISHTI

GERMANY:

H. von ECKARDT

BRITISH EMPIRE:

Malcolm Delevingne

CANADA:

W. A. RIDDELL

COMMONWEALTH OF AUSTRALIA M. L. SHEPHERD

UNION OF SOUTH AFRICA: J. S. SMIT

NEW ZEALAND:

J. ALLEN

INDIA:

R. Sperling

BULGARIA:

D. MIKOFF

CHILE:

Emilio Bello-C.

CUBA:

Aristides de Agüero y Bethencourt

GREECE:

Ad referendum Vassili Dendramis

JAPAN:

S. KAKU

Y. SUGIMURA

LATVIA:

W. G. SALNAIS

LUXEMBURG:

Ch. G. VERMAIRE

NICARAGUA:

A. SOTTILE

THE NETHERLANDS:

v. Wettum

J. B. M. COEBERGH

A. D. A. de KAT ANGELINO

PERSIA:

Prince Arfa-od-Dovleh Mirza Riza Khan

PORTUGAL:

A. M. Bartholomeu Ferreira

R. J. Rodrigues

KINGDOM OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES:

M. JOVANOVITCH

SIAM:

DAMRAS

SUDAN:

WASEY STERRY

CZECHOSLOVAKIA:

Ferdinand VEVERKA



TANK OHR COMMISSION OF STREET

New William Per A. M. Rapider Concer Per B. J. Rapideria